

KHUINAE (The Lamentations of Jeremiah)

¹ Tami moikapap kamkhuengnae khopui teh, tami kingkadi lah ao toe. Yampa teh ram pueng thung dawkvah kalenpounge khopui teh lahmainu patetlah ao toe. Ram pueng e a lathueng vah, bawi lah ouk kaawm e khopui teh san lah a pha toe.

² Tangmin vah, a lung ka rek lah a ka teh, a tamboung dawk a mitphi a lawng. A pahren e naw thung hoi ahni lung ka pahawi hane tami buet touh hai awm hoeh. A huinaw pueng ni a dum awh teh a taran lah koung ao pouh.

³ Judah miphun teh rektapnae thaw tawk sak hane san lah a man awh teh, a hrawi awh. Jentelnaw thung dawkvah, lungreithai hoi kho a sak awh. Ahnie hnukkâbang e naw pueng teh, reithai rucatnae dawk a pha awh.

⁴ Ka talue poung e pawî koe apihai a tho hoeh dawkvah, Zion lamthungnaw teh a khuika awh. Ahnie khopui longkhanaw pueng teh kingdi lah ao awh. Ahnie vaihmanaw teh a cingou awh. Ahnie tangla kathoungnaw hai lungrek nalaihoi amahoima a temdeng awh.

⁵ A tarannaw teh akuepcing awh toe. Ahnie lawkeknae apap lawi vah, BAWIPA ni ahni teh, patawnae a khang sak. A canaw teh tarannaw hmaitung vah san lah a hrawi toe.

⁶ Zion canu e a meihawinae pueng teh be a kahma toe. A bawinaw teh, a pâ nahan kaawm

hoeh e sayukhre patetlah ao aw h toe. Ka pâlei e naw hmalah tha aw m laipalah a yawng aw h toe.

⁷ Jerusalem khopui teh, kângai kâhungnae hoi rucatnae naw a kâhmo navah, yampa e a sungrennae hah a pouk. A taminaw teh taran kut daw k a pha navah, kabawmkung aw m hoeh. A tarannaw ni asung e hah a hmu navah, a pacekpahlekkhai aw h.

⁸ Jerusalem khopui teh puenghoi a yon toung daw kvah, hote hno teh panuettho e lah ao toe. Ahni ka oup e naw pueng ni ahni teh caici lah ao e a hmu daw kvah, banglah noutna aw h hoeh. Ahni hai a cingou laihoi hnuklah a ban.

⁹ Ahnie a khinnae teh amae hnaboung daw k a kamnue eiteh, apout nahane pouk hoeh. A lung ka pahawi e tami aw m hoeh. Kângairunae koe a pha toe. Oe BAWIPA taran ni tânae a hmu toung daw kvah, kaie reithai rucatnae hah na khen pouh haw.

¹⁰ Taran ni a kut hoi hnopainaw pueng na lawp toe. Ahnimanaw hah nama e tamimaya kamkhuengnae thung kâen hanh telah na ngang e Jentelnaw ni ahnie hmuen kathoungpoung daw k a kâen aw h e ka hmu.

¹¹ Ahnie taminaw pueng teh cingou laihoi rawca a tawng nalaihoi, ao aw h. A hring nahanelah, amamae hnopainaw hah rawca hoi athung aw h. Oe BAWIPA kai teh dudamnae kâhmo toung daw kvah, khen nateh pouk haw.

¹² Lam daw k ka cet cathuk takhang e pueng Cathut e puenghoi lungkhueknae hnin nah kai daw k pacekpahleknæ ka sak e, kaie rucat patawnæ patetlah kâhmo e tami o hoi o hoeh e khen

nateh pouk awh haw. Nangmouh hoi kâkuen hoeh maw.

¹³ Nama ni a lathueng lahoi na tha e hmai teh kaie ka hru thung na bo sak. Ka khok hanelah tamlawk na yangda teh, hnuklah na kamlang sak. Kanîruirui kingkadi lah na ta teh thayung laipalah na o sak.

¹⁴ Kai ni kâ ka eknae hah hnori ka phu e patetlah ahnie kut hoi ka lahuen dawk a thueng teh, na yawngyen. BAWIPA ni ka thaonae hah a bo sak teh ka kangdue thai hoeh nahan ka sak e taminaw e kut thung na pha sak.

¹⁵ BAWIPA ni kaie tami athakaawmnaw hah ka thung hoi na takhoe pouh. Kai na ka taran niteh, kaie thoundounnaw raphoe hane tamihupui na kaw pouh. Bawipa ni Judah tanglakacuem hah misur katinnae tangkom dawk a katin.

¹⁶ Hote kecu dawkvah, kai teh ka ka. Ka mit dawk hoi mitphi teh tui patetlah a lawng. Ka hringnae teh a lunghawi sak teh, lungkaroumsak hane tami teh kai hoi ka kâhla toe. Ka taran ni na tâ tounge dawkvah, kaie ka canaw teh a kahma aw h toe.

¹⁷ Zion khopui teh a kut a dâw eiteh, a lungkaroumsak hane tami awmhoeh. BAWIPA ni Jakop teh a tengpam vah a tarannaw a hruek pouh toe. Jerusalem khopui teh ahnimouh rahak vah, kathounghoehe hno patetlah ao toe.

¹⁸ BAWIPA teh a lan, kâpoelawk kai ni ka ek toe. Oe miphun a buemlah, thai aw h nateh kaie rucatnae hah khenhaw. Thoundounnaw hoi tanglakacuemnaw san lah be a hrawi aw h toe.

¹⁹ Ka pahren e nangmanaw kai ni na kaw aw h. Hateiteh, ahnimouh ni kai daw k yuemkamcu

awh hoeh. Kaie vaihmanaw hoi kacuenaw teh, hring nahane rawcanaw a tawng awh navah, kho thung vah be a due awh toe.

²⁰ Oe BAWIPA kai hah na khenhaw! Kai dawk reithai rucatnae a pha toe. Ka hringnae ni runae a kâhmo toe. Ka lungthin hai phang a kahma toe. Bangkoktetsapawiteh, kai ni puenghoi ka payon toe. Alawilah tahloi e taran ao teh imthung hai duenae patetlah ao.

²¹ Kaie ka cingounae lawk hai a thai eiteh, kai lungpahawikung awm hoeh. Kaie reithai rucatnae hah ka tarannaw abuemlah ni koug a thai toe. Ahnimouh ni nama ni na sak e hno dawk lung koug ahawi awh. Nama ni na pathang e hnin dawk a pha torei ahnimouh hai kai patetlah awm awh naseh.

²² Ahnimae thoesaknae pueng heh nama e hmalah phat van naseh. Kai ni kâ ka eknae pueng kai koe a pha e patetlah ahnimouh dawk hai phat van seh. Kaie ka cingounae teh apap dawkvah, kaie ka lungthin teh a tâwn toe.

2

Jerusalem lathueng Cathut lungkhueknae

¹ Bawipa ni Zion canu dawkvah, a lungkhueknae tâmai hoi muen a ramuk toe. Isarel miphun e a minhawinae teh kalvan hoi talai dawk a tâkhawng toe. Ama e a lungkhueknae hnin nah, amae khok toungnae hai a pahnim toe.

² Bawipa ni pahren laipalah Jakop onae hmuen pueng a raphoe pouh. Ama e a lungkhueknae hoi Judah canu e rapanimnaw hah talai totouh a sin

teh, a uknaeram hoi a bawinaw hai he a raphoe pouh.

³ A lungkhueknae hmai a kak teh, Isarel miphunnaw e ki pueng hah a tâtueng pouh. A taran hmalah aranglae a kut a la pouh. A tengpam e hmaipalai ka thaw e patetlah Jakop canaw teh a kamtawi toe.

⁴ Taran patetlah a kangdue teh aranglae kut hoi licung hah a sawn. Zion canu lukkareiim dawk, a meikahawi e naw pueng hah be a thei teh, hmai patetlah lungkhueknae a rabawksin.

⁵ Bawipa ni a taran teh, Isarel mipahun hai thoseh, imkahawinaw hai thoseh a payawp toe. Rapanimnaw hai he a raphoe toe. Judah canunaw e khuikanae hoi cingounae hoe a pung sak.

⁶ Lukkareiim hah takha patetlah koung a raphoe pouh. A sungren sak e pawihah a raphoe pouh. Zion khopui dawk pawihah a sak e hoi Sabbath hnin hah Bawipa ni a pahnim sak. A lungkhuek lawi siangpahrang hoi vaihma hah a hnoun pouh.

⁷ Bawipa ni amae thuengnae khoungroe hah a pahnawt toe. Ama e hmueng kathoung hah a panuet toe. Siangpahrang im kalupnae hah taran kut dawk a poe toe. Ahnimanaw teh pawitonae hnin patetlah Bawipa e im dawk a hramki awh.

⁸ BAWIPA ni Zion canu e rapan hah raphoe hane a noe e patetlah raphoe hanelah a kut hno hoeh. Bangnuenae rui a payang teh, athung lae rapan hoi alawilae rapan hah khuikanae lah reirei a coung sak.

⁹ A tungdumnae longkhanaw teh talai thung lah a bo toe. Longkha tarennae sumtaboungnaw teh, koug kâkhoe toe. Siangpahrang hoi baw-inaw teh Jentelnaw rahak ao awh teh, kâlawk awm hoeh. Profetnaw hai Bawipa koehoi vision hmawt awh hoeh toe.

¹⁰ Zion canu e kacuenaw teh, vaiphu a lû daw k a kâphuen awh te, buri a kâkhu teh, tanglakacuem teh amamae a lû hah talai daw k a saling awh.

¹¹ Camoca hoi sanu ka net naw ni khopui thung lamnaw daw k sut a kamlei awh teh, ka miphun tanglanaw a rawk daw kvah, ka mitphi a bo teh, ka lungthin teh runae a kâhmo.

¹² Ahnimanaw teh, a hmâ ka cat e patetlah khopui thung lamnaw daw k sut a kamlei awh teh, a manunaw e lungtabue daw k amamae a hringnae hah a awi awh teh, a manunaw koe satun hoi misurtuinaw hah nâmwaw ao telah a pacei awh.

¹³ Oe Jerusalem canu nang teh, kai ni bangtelamaw na bangnue han. Bangmaw na panue sak han. Bangtelamaw na o ka ti han. Oe Zion canu tanglakacuem, nang na lungroum thai nahanlah kai ni bangtelamaw lung na pahawi han. Nang e na rawknae teh tuipui patetlah a kaw daw kvah, apinimaw nang teh na dam sak thai han.

¹⁴ Nange profetnaw teh, dumyennaehoi payonnae vision hah nang hanelah a hmu awh teh, na onae daw k bout o sak hanelah, nange yonnae pâpho laipalah, huenghai onae pathunae hnonaw hoi nangmouh na dum awh teh, a pathang awh toe.

15 Lam dawk ka cet kaawmnaw pueng ni, kut na tabawng sin awh teh, na kayasak awh. A lû a kahek awh teh, talai van pueng dawk e kanawm poung e teh, hete khopui maw telah Jerusalem canu hah ati awh.

16 Na tarannaw pueng ni nang koe lah pahni a ang awh teh, a hâ cakkarue teh, maimanaw hah na payawp toe. Hete hnin teh maimouh ni ring e hnin doeh, maimouh ni hmu awh toe ati awh.

17 BAWIPA ni a noe tangcoung e hno hah a sak toe. Ayan hoi ka ti han ati e a lawk hah a kuep sak toe. Pahrennae awm laipalah, a raphoe toe. Taran teh nang dawkvah, a lunghawi sak teh taran e a ki teh a ouphlawp toe.

18 Ahnimouh teh a lungthin thung hoi Bawipa koe a hramki awh. Oe Zion canu e rapan, nange mitphi teh, palang tui ka lawng e patetlah karum khodai pout laipalah lawng naseh. Nama hai kâhat hanh. Na mit hai kâhat sak hanh.

19 Karumsaning hai thaw nateh, hram haw. Bawipa e a hmalah, na lungthin teh, tui patetlah rabawk haw. Lam tangkuem vah a vawn ka hlam niteh, sut ka yan e camonaw a lungngai kuep thai nahanelah, na kut hah ahnimouh koe lah dâw haw.

20 Oe BAWIPA, apimaw hettelah ka tet e hah, khen nateh pouk haw. Napuinaw ni ama ni a cun e camonaw hah a ca han namaw. Vaihmanaw hoi profetnaw teh BAWIPA e a thoungnae hmuen dawkvah, thei awh han na maw.

21 Camo hoi matawngnaw teh talai dawk a kamlei awh toe. Kaie tami, thoundoun tanglakacuemnaw hai tahloi hoi koung a kamlei

toe. Na lungkhueknae hnin dawk ahnimouh teh pahren laipalah na thei teh koug na raphoe toe.

²² Pawi hnin dawcoun e patetlah tengpam pueng vah kai ni ka taki e hno hah na coun toe. BAWIPA lungkhueknae hnin dawcoun ka hlout ni teh kahring e tami ni buet touh hai awm hoeh. Ka kawkhik e camonaw patenghai ka tarannaw ni koug a raphoe toe.

3

Yuemkamcunae teh a len

¹ Kai teh nama e lungkhueknae dawcoun reithai rucatae ka kâhmo e tami lah ka o.

² Kai hah na pâlei teh angnae dawcoun laipalah hmonae dawcoun na cei sak.

³ Atangcalah, kai hah hnin touh thung a kut hoiyah na pakhuppathan.

⁴ Ka tak hoi ka vuennaw a hmawn sak teh, ka hrunaw hah a khoe.

⁵ Kai koe lah na rakhan teh reithai rucatae hoi na kalup.

⁶ Ka dout tangcounnaw patetlah a hmonae thung na o sak.

⁷ Na paung teh karipoung e rui hoi kahlout thai hoeh nahanlah na katek.

⁸ Hramki hoi ka ka teh, pahrennae ka kâhei nakunghai, ka ratoumnae hah na coe pouh hoeh.

⁹ Ka lamthung hai talung a e hoi na khan pouh. Ka lamthung a longkawi sak.

¹⁰ Kai na ka pawm e tavom patetlah kâhronae dawcoun kaawm e sendek patetlah na o sak.

11 Ka lamthung na phen sak teh, kai hah thawkthawk na raboung. Kângue han awm laipalah na o sak.

12 Ahnie licung a sawn teh, pala hoi ka hanelah a nue e patetlah na ta.

13 Ahnie palacung teh ka kuen thung a kâen sak.

14 Kai teh ka taminaw e hmalah hnin touh thung dudamnae hoi la lah na sak aw hanelah ka o toe.

15 Na min ni kakhat e kung hoi na kawi sak teh, lungkhueknae hoi na phum.

16 Ka hâ teh talung kate e hoi a khoe. Hraba hoi muen a ramuk.

17 Ka lungthin muitha teh roumnae thung hoi na takhoe toung dawkvah, bawinae tie teh ka pahnim toe.

18 Ka ngaihawinae hoi ka lentoenae teh, BAW-IPA ama koehoi a kahma toe telah ka ti.

19 Kaie reithai rucat ka khangnae, lungkhueknae hoi kakhat e naw na pahnim pouh hanh.

20 Ka hringnae ni hote hnonaw hah pahnim hoeh niteh, ka thungvah pou ao. Kaie lungthin muitha hah tha ayoun sak.

21 Hettelah ka lungthin bout na pouk sak nah ka ngaihawinae bout ka tawn.

22 Bangkongtetpawiteh, BAWIPA mae pahren lungmanae hoi ngaithoumnae teh nâtuek hai a poutnae ao hoeh dawkvah, maimouh teh rawk laipalah o aw h.

23 Amom tangkuem a tha lah pahren lungmanae na pang sak. Nama e yuemkamcunae teh a lenpoung.

²⁴ BAWIPA teh kai hanelah doeh ao. Hatdawkvah, ka lungthin muitha ni ama teh a ngaihawi.

²⁵ BAWIPA teh ama ka tawng e hoi ama kâuepnaw hanelah, ahawinae a sak pouh.

²⁶ BAWIPA e rungngangnae duem ka ring e teh, kahawi e hno doeh.

²⁷ Nawsai nah kahnam phu hanelah ao.

²⁸ Cathut ni a van kahnam a toung dawkvah, amadueng a tahung vaiteh, duem awm naseh.

²⁹ Hote hmuen koe ngaihawinae ao thai dawkvah, amae a pahni teh vaiphu dawkhrueng naseh.

³⁰ Ka tambei e tami hah hmaibei vang rek patueng pouh, a minhmai mathout naseh.

³¹ Bangkongtetpawiteh, Bawipa ni a yungyoe na pahnawt mahoe.

³² Ama ni lung na mathoe sak nakunghai, a lentoe lungmanae hoi bout na pahren han doeh.

³³ Bangkongtetpawiteh, taminaw lungmathoe sak e hoi rucatnae pha sak hanelah ngai hoeh.

³⁴ Talai dawkvah, thongkabawtnaw khok rahim coungroe e hai thoseh,

³⁵ A lathueng Poug Cathut hmalah tami e lannae pahnawtnae hai thoseh,

³⁶ Kayanae lahoi ayâ sungsaknae hai thoseh, Bawipa ni a ngai e nahoe.

³⁷ Bawipa ni kâpoenae awm laipalah, tami ni dei e hah coung thai han namaw.

³⁸ A lathueng Poug e Cathut e pahni dawkhoyawhawinae yawthoenae teh ka tho e doeh.

³⁹ Ama e yon dawkrekae a khang e hah tami ni bangkongmaw a phuenang aw haw.

⁴⁰ Maimae lamthungnaw hah maimouh ni tanouknae hoi tawng aw h sei. BAWIPA koe lah bout kamlang aw h sei.

⁴¹ Kalvan kaawm e Cathut koe maimae lungthin hoi kutnaw dâw aw h sei.

⁴² Kaimanaw ni ka payon teh na taran aw h toe. Nama ni kayonnae na ngaithoum hoeh.

⁴³ Nama e lungkhueknae daw k minhmai na kamlang takhai teh, kaimouh koe lungmanae aw m laipalah na thei toe.

⁴⁴ Kaimae ratoumnae teh nama koe a cei thai hoeh nahanelah, tâmai hoi na ramuk pouh toe.

⁴⁵ Nama ni kaimanaw teh miphunaw e rahak vah, kakhin e hoi panuetho e eitaboung lah na o sak.

⁴⁶ Tarannaw ni kaimouh koe lah a pahni a ang aw h.

⁴⁷ Kaimouh koe takinae hoi karap teh a pha toe.

⁴⁸ Kaie tami tanglanaw a rawk dawkvah, ka mit teh palang tui patetlah a lawng.

⁴⁹ Ka mitphi teh palang tui ka lawng e patetlah poutnae aw m laipalah a lawng.

⁵⁰ BAWIPA ni kalvan hoi a khetcathuk teh a hmu.

⁵¹ Ka khopui thung e canu tanglanaw abuem-lae kecu daw k, ka mit ni ka lungthin daw k a pataw sak.

⁵² Bang hoeh e daw k ka tarannaw ni, tava patetlah na pâyuep aw h.

⁵³ Ahnimouh ni ka hringo tangkom daw k na pabo teh, talungnaw hoi na ratet sin aw h.

⁵⁴ Ka lû daw k hoi tui ni muen na licung teh, ka due han toe telah ka pouk.

⁵⁵ Oe BAWIPA, kai ni tangkom thung hoi nama e na min teh ka kaw.

⁵⁶ Kaie ka kâheinae lawk na thai teh ka ka navah, na hnâpakeng laipalah awm hanh.

⁵⁷ Kai ni nama na kawnae hnin nah ka teng na tho teh, taket hanh na ti pouh.

⁵⁸ Oe BAWIPA nama ni ka lungthin na rungnang pouh teh, ka hringnae na ratang.

⁵⁹ Oe BAWIPA nama ni kapayonnaw na hmu toe. Kai hanlah lawk na ceng pouh haw.

⁶⁰ Nama ni kai ka tak dawk thoe ka sak e taminaw e kahawihoehe pouknae hah na hmu pouh.

⁶¹ Oe BAWIPA kai ka tak dawk thoe ka sak e pathoenae hoi khokhannaen pueng teh, nama ni na thai.

⁶² Ka tarannaw ni a dei e hoi a pouk e naw pueng teh, hnin touh thung a sak aw.

⁶³ Ahnimaen tahungnae kangduenaen hah khenhaw! Kai teh ahnimouh e pathoe hanelah ka o.

⁶⁴ Oe BAWIPA amamaen kut hoi a sak e pueng dawku aphu teh bout poue haw.

⁶⁵ Ahnimaen lungthin patak sak nateh, nama e thoebonaen ahnimaen lathueng phat naseh.

⁶⁶ BAWIPA e kalvan rahim hoi na lungkhueknaen hoi ahnimanaw teh be raphoe haw.

4

Zion rawksaknae

¹ Sui teh kamlaw hoeh toe. Kahawi e sui teh a kâthung toe. Kathoung talung teh lamtakinnaw koe kâkahei lah ao.

² Aphu kaawm e suikatang patetlah kaawm e Zion canaw hah, hlaamkabonaw ni kut hoi a bo e talai hlaam patetlah a pouk awh.

³ Kahrawnguinau ni patenghai a canaw hah sanu a pânei teh, a khetyawt. Hatei ka taminaw canunaw teh, kahrawng kaawm e kalauk tava patetlah kamatheng e lah ao awh.

⁴ Sanu ka net e camo ni sanu a kahran dawkvah, a lai hah adangka dawk rapkâbet lah ao. Camonaw ni vaiyei a hei aw h nakunghai, ka poe hane tami awm hoeh.

⁵ Kahawi poung e rawca kacatnaw teh, lamnaw daw k ao aw h. Hnipaling kâkhu lahoi ka roun g e naw ni, eitaboung lah a tawm aw h.

⁶ Kaie ka miphun tangla ni a khang e teh, kut hoi thapatho laipalah, vaitahoi raphoe e Sodom khopui e yonnae hlak hoe a len.

⁷ Ahnie bawinaw teh, tadamtui hlak a thoung teh, sanutui hlak hai a pangaw. Ahnimae a tak teh, sapphire talung hlak a paling. Ahnimae a meihawinae teh, sapphire talung hoi a kâvan.

⁸ Atuteh ahnimae a meihawinae teh, hmaisaei hlak a tamang teh, lam daw k nout thai hoeh toe. A vuennaw hai a hru daw k rapkâbet teh thing patetlah a ke toe.

⁹ Law daw k a pawhiknaw hai a pawk teh, a hrawng hrang lah ao teh, vonh lam hoi due e hlak tahloi hoi thei e hah ahawihnawn.

¹⁰ Pahrennae ka tawn e napuinaw e kutnaw nihai, amamae camonaw hah a thueng aw h. Ka miphun canu tanglanaw ni a rawknae tueng nah, ahnimouh hanelah camonaw teh rawca lah a kangcoung.

11 BAWIPA ni mae a lungkhueknae a kuep sak toe. Puenghoi a lungkhueknae a rabawksin toe. Zion khopui hah hmai a sawi teh, hote kho teh adu totouh a kak sak.

12 Tarannaw ni Jerusalem khopui thung a kâen thai nah doeh tie hah, talai van kaawm e siangpahrangnaw hoi talai van kho ka sak e pueng ni hai yuem aw hohoe toe.

13 Khopui thung e tami kalannaw e thi a lawngnae teh profetnaw e yonnae hoi vaihmanaw kânginghoehnae kecu daw k doeh.

14 Ahnimouh teh lamnaw daw k mit ka ang hohoe e patetlah a cei aw h teh, thi hoi kâkaaw k daw kvah, lamnaw daw kvah ahnimae khohnanaw teh apinihai kâbet ngai hohoe.

15 Tami pueng ni ahnimouh teh cet aw h, cet aw h, kâbet aw h hanh. Kathounghoehe nangmanaw ahlanae koe cet aw h telah a hram aw h. Ram thung bout aw m aw h hanh leih ati aw h daw kvah, ahnimouh teh hmuen tangkuem a cei aw h.

16 BAWIPA ni ahnimanaw teh kâkapeksak. Ahnimouh teh bout khen hohoe toe. Vaihmanaw e hmalah barilawa poe hohoe toe. Kacuenaw hai ngaikhainae aw m laipalah ao aw h.

17 Maimouh teh bout na kabaw m hane apimaw telah ngaihawi hoi ka mit hai amom toe. Maimouh ni ka rungngang thai hohoe e ram hah ayawmyin ring aw h.

18 Ahnimouh ni maimouh ceinae lam daw k, khokhnuk a dawn teh na pâlei aw h. Maimae a poutnae teh a hnai toe. Maimae a hninnaw teh abaw han toe. Mamouh teh sungnae tueng lah pha aw h toe.

19 Mamouh hnuk lahoi na kapâleinaw teh, kalvan e mataw hlak hai hoe karang e lah ao aw. Ahnimouh ni maimanaw hah mon lah na pâlei aw teh, kahrawngum vah na pawp aw.

20 Maimae kâha lah kaawm e, BAWIPA ni satui a awi e tami ni, ahnimae rawknae tangkom daw man e lah o aw toe. Maimouh teh ramnaw daw e a lungui ahnie thungup rahim vah khosak han toe ati aw.

21 Uz ram daw kaawm e Edom canu lunghawi hoi konawm haw. Manang teh nang koe a pha han doeh. Na parui vaiteh, caici lah na o han toe.

22 Oe Zion canu nange yonnae teh, a pout toe. Nang teh bout na pâlei mahoe. Oe Edom canu na sak e na yonnae daw reknae na khang vaiteh, na yonnae a pâphue han.

5

1 Oe BAWIPA kaimanaw daw ka phat e hno hah, pahnim hanh. Kaimae yeiraipona hai khen nateh na panuek pouh.

2 Kaimae râw talai teh, ram louk e kut daw, imnaw hai Jentelnaw e kut a pha toe.

3 Kaimanaw teh nara patetlah ka o toe. Na pa o hoeh daw kaimae manunaw teh lahmai patetlah ao aw.

4 Kaimouh teh tui hai aphu hoi ka ran aw. Ka hno aw hane thing hai aphu hoi ka ran aw.

5 Kaimae hnukkhu rek na patawt dawkvah, ka patang aw. Kaimanaw teh kâhatnae na poe hoeh.

⁶ Kaimanaw teh rawcarawnei a khout thai nahanlah, Izip ram, Assiria ram naw e a hmalah kutdaw teh ka hei awh.

⁷ Kaimae mintoenaw ni a ton awh teh, a kahma awh nakunghai, kaimanaw ni ahnimae a yonnae teh ka phu awh.

⁸ Sannaw ni kaimouh teh na uk awh. Ahnimae kut dawh hoi apinihai na rungngang thai hoeh.

⁹ Kahrawngum vah, tahloi kecu dawh kaimouh teh hring nahanelah, canei hane ka panki teh ka tawng awh.

¹⁰ Takang dawh kaimae vuennaw teh takhuen patetlah a tamang toe.

¹¹ Ahnimouh teh Zion khopui dawh kaawm e napuinaw hoi Judah khopui dawh kaawm napui tanglanaw hah a pacekpahlek awh.

¹² Ahnimae kâ dawh hoi bawinaw hah lawk a ceng awh. Kacuenaw hai barilawa awh hoeh.

¹³ Thoundounnaw ni talungsumnaw hah a phu awh. Camonaw ni thing a hrawm thai hoeh e ngangngang a hrawm awh.

¹⁴ Kacuenaw ni kho longkha koehoi thoseh, thoundounnaw ni ahnimae tumkhawng koehoi thoseh a ceitakhai awh.

¹⁵ Kaimae lungthin dawkvah, lunghawi nawmnae a kâhat teh, lamtunae dawh hoi khuikanae koelah a coung toe.

¹⁶ Kaimae lû dawh hoi bawilakhung teh a bo toe. Kaimouh ni ka sak e yon dawkvah, kamamouh koe yawthoenae ao.

¹⁷ Hote hno dawkvah, kaimae lungthin teh tha ayounnae koe lah, a pha toe. Hote yon dawh kaimae mitnaw hai amom toe.

¹⁸ Kingkadi e Zion mon dawkvah, Asuinaw ni a paitun awh.

¹⁹ Oe BAWIPA nama teh, a yungyoe na kangning. Nama e bawitungkhung teh catounnaw e lah a yungyoe a kangning.

²⁰ Bangkongmaw kaimanaw hah pou na pahnim vaw. Bangkongmaw atueng moikasawlah na pahnawt vaw.

²¹ Oe BAWIPA kaimouh teh nama koe bout na bankhai haw. Telah pawiteh, kaimouh teh bout ka tho awh han. Yampa e patetlah kaimae a hninnaw teh a katha lah na pathoup haw.

²² Hoehpawiteh, nama ni kaimanaw hah na pahnawt han na maw. Kaimanaw hah puenghoi na lungkhueksin han na maw.

Thai Phum Holy Bible
The Holy Bible in the Thaiphum Chin language of
Myanmar

Copyright © 2020 Batupuei Christian Fellowship

Language: Thai Phum (Chin, Thaiphum)

Translation by: Batupuei Christian Fellowship

copyright only valid in Myanmar; Public Domain elsewhere

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution Share-Alike license 4.0.

You have permission to share and redistribute this Bible translation in any format and to make reasonable revisions and adaptations of this translation, provided that:

You include the above copyright and source information.

If you make any changes to the text, you must indicate that you did so in a way that makes it clear that the original licensor is not necessarily endorsing your changes.

If you redistribute this text, you must distribute your contributions under the same license as the original.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

Note that in addition to the rules above, revising and adapting God's Word involves a great responsibility to be true to God's Word. See Revelation 22:18-19.

2024-05-01

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 15 May 2025 from source files dated 15 May 2025

84c7fe95-3b68-5ab6-b17e-a642d33ac078